Le Sévrien

n° 68 - janvier 2004





SÈVRES



SOMMAIRE

Evénement	6
Dynamic Sèvres a 20 ans	
Vie des quartiers	8
Retour sur la Fête des lumières	
Population	9
Nouvelle méthode de recensement	
Environnement	10
Stop aux dépôts sauvages	
Ecole	12
Petits musiciens en herbe	
Sport	13
Le Football Club	
Social	14
L'aide à domicile	
Les Nouvelles	
de Val-de-Seine (cahier central)	
Hommage	15
Deux femmes, deux passions	
Culture	16
Têtes de l'Art	
Culture	17
Grand écran et court-métrage	
Portrait	18
Anne-Nicole Engel	
Tribune libre	19
Bloc-notes	20

Directeur de la publication François Kosciusko-Morizet, Maire de Sèvres

Directeur adjoint de la publication : Philippe Cézard Rédactrice en chef : Catherine Verlhac

Assistantes: Oria Mouloud, Christine Nguyen Photographes: William Goëta, Thierry Meneau

Conception et réalisation : Philippe Cézard

Rédaction et administration Service de la Communication

Mairie de Sèvres, 54, Grande Rue - 92310 Sèvres

Tél.: 01 41 14 10 10

Site internet: http://www.ville-sevres.fr Courrier électronique : mairie@ville-sevres.fr

Régie publicitaire : FRANCE RÉGIE 21, allée de Clichy - 93340 Le Raincy

Tél.: 01 41 53 00 90

Photogravure et Impression Imprimerie de Montligeon 61400 La Chapelle Montligeon

Tél.: 02 33 85 80 00

Distribution boîtes aux lettres : La Poste

Dépôt légal : 1er trimestre 2004



Soyons sport

2004 marque le retour des Jeux Olympiques à Athènes, berceau de l'olympisme. Cette année sera également décisive pour le sport français qui défendra la candidature de notre pays pour organiser les J.O. en 2012. J'ai voulu que Sèvres affirme d'ores et déjà notre soutien à ce défi. 2004 sera une année décidément sportive, puisque nous fêtons les vingt ans de Dynamic Sèvres qui transmet les valeurs du sport comme

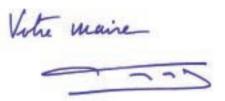
école de vie. Je tiens à saluer le travail exemplaire mené dans ce domaine sous la direction souriante et efficace de Michel Bès. A Dynamic Sèvres, développer le sport, c'est transmettre l'esprit d'équipe, celui du respect d'autrui et de la solidarité, celui du goût de l'effort et du mérite. Cet anniversaire sera l'occasion de se retrouver pour des manifestations sportives à caractère exceptionnel tout au long de l'année.

Dans un tout autre domaine, 2004 sera le premier exercice de la communauté d'agglomération de Val-de-Seine créée avec Boulogne-Billancourt et à laquelle nous travaillons depuis un an. Beaucoup a déjà été dit et reste à dire, mais c'est de l'esprit d'équipe qui nous anime que naîtra le succès. C'est pourquoi nous avons choisi avec Jean-Pierre Fourcade de publier régulièrement dans les bulletins municipaux les « Nouvelles de Val de Seine » dont vous trouverez le premier numéro dans ce Sévrien.

Deux beaux projets trouvent déjà leur place dans la communauté : d'une part, le lancement d'une passerelle entre la future Fondation Pinault sur l'Ile Seguin et la rue Troyon à Sèvres et, d'autre part, le parc nautique de l'Ile de Monsieur dont les travaux devraient débuter en fin d'année.

Sur ce projet d'aménagement, ainsi que sur tous ceux concernant notre commune, j'ai été, comme mon prédécesseur, épaulé par Bernard Abeille, directeur des services techniques de la ville. Beaucoup le connaissaient et savaient son dévouement à Sèvres. Il vient de disparaître brutalement. Je tenais tout particulièrement à lui rendre hommage et à saluer son épouse, ses enfants et petits enfants auxquels j'adresse mes pensées les plus sincères dans cette épreuve.

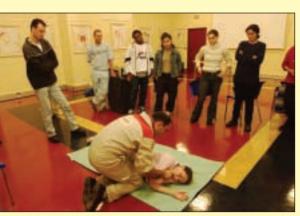




François Kosciusko-Morizet

La communauté d'agglo fait également la une du journal de Boulogne-Billancourt. Vous retrouverez chaque mois *Les Nouvelles de Val-de-Seine* en pages centrales du Sévrien.

GRAND ANGLE



Mardi 18 novembre à l'esc@le : séance de formation aux premiers secours avec la Croix-Rouge de Sèvres



Le 27 novembre, présentation au Maire et à France-Marie Chauvelot, Conseillère municipale et présidente du Comité d'action contre le bruit des hélicoptères de jumelles télémétriques qui permettront aux gendarmes de verbaliser les hélicoptères volant trop bas ou en dehors des itinéraires obligatoires.



Cérémonie des Lauréats de Sèvres à l'Hôtel de Ville le 21 novembre.



4 décembre : concert de l'orchestre et de l'ensemble vocal du conservatoire de retour de Mount Prospect, salle des mariages.



Le 22 novembre, première séance du Conseil Communal des Jeunes 2003/2004.



Vendredi 5 décembre : commémoration nationale des "Morts pour la France" en Afrique du Nord, escalier d'honneur de la mairie.



6 décembre, débat national sur l'école au SEL.

6 décembre, remise des médailles du travail et des familles françaises Salon Saint-Omer en mairie.



6 décembre, lâcher de ballons à l'occasion du Téléthon, devant la mairie. 4 209,88 € ont été récoltés cette année à Sèvres. Merci à Marie-Thérèse Sonneck qui s'est beaucoup investie.



11 décembre, 100 eme anniversaire de Madame Amaury au CHI Jean Rostand.

12 décembre, improvisation théâtrale à l'esc@le avec la compagnie Be'ding Bedingue.



La Mairie frappée par la disparition de son Directeur des services techniques



Bernard Abeille, Directeur des services techniques de la Mairie, est décédé des suites d'une maladie fulgurante le 15 décembre dernier à l'âge de 53 ans.

Natif de l'Allier, il fait ses études de géomètre expert à Nancy. Il est recruté en janvier 1975 comme adjoint technique à la Mairie de Sèvres où il fera toute sa carrière et travaillera avec quatre municipalités successives. Promu ingénieur divisionnaire en 1978 après sa réussite au concours, il est nommé en 1985 Directeur des services techniques. Dès lors, il devient la cheville ouvrière de la rénovation de la ville. Il travaille à la réalisation des nouveaux équipements municipaux comme la crèche des Bas-Tillets, le SEL, la Bibliothèque-Médiathèque, la restructuration de l'école Gambetta. Il collabore activement avec la SEMI-Sèvres à l'aménagement des ZAC de la Garenne Gallardon et de Sèvres-Manufacture et de leurs équipements : le gymnase des Cent Gardes, le conservatoire, l'école et le centre de loisirs Brimborion. Il participe à la réflexion sur l'aménagement de l'Ile de Monsieur et la communauté d'agglomération du Val de Seine.

Partisan de la modernisation, il a ouvert ses services aux évolutions techniques. Tout au long de sa carrière il a fait preuve d'un grand sens du service public. Son goût pour l'esthétique a pesé dans bien des décisions en matière d'urbanisme et d'infrastructures pour privilégier la qualité de l'aménagement.

Tous ses interlocuteurs, en particulier les élus et ses collaborateurs proches, appréciaient sa chaleur humaine et son écoute attentive. Sa personnalité, son efficacité et sa discrétion courtoise ont marqué la vie municipale.

marqué la vie municipale. Le Conseil municipal et le

Le Conseil municipal et le personnel de la ville de Sèvres assurent sa famille et tout particulièrement son épouse Chantal, directrice des affaires sociales et du logement, ses deux fils et deux petitesfilles de toute leur affection.

Vingt ans de sport

Joyeux anniversaire, Dynamic!

Dynamic fêtera ses 20 ans au printemps prochain. Aujourd'hui près de 4000 Sévriens pratiquent le sport avec Dynamic qui fédère aussi l'ensemble des clubs sportifs.

Il y a 20 ans, une commission tripartite voyait le jour à Sèvres. Elle réunissait Michel Bès, représentant du Club Olympique de Sèvres, Alain Lorrain, représentant de la Jeune Sévrienne et Jean-Bernard Spetch, maire-adjoint chargé des sports. Ainsi fut fondée Dynamic Sèvres qui acquit le statut d'association en 1986. Son credo se résume en un seul but, développer le sport à Sèvres : le goût du sport, le sport pour tous, en famille et pour toutes les générations, le sport prévention contre la délinquance, le sport de compétition.



Vingt ans plus tard, Dynamic Sèvres affiche son palmarès : 1600 adhérents à la Carte Loisirs, 400 enfants inscrits à l'école des sports le mercredi et pendant les vacances scolaires, 1200 élèves pendant les heures d'éducation sportive assurée par les éducateurs de Dynamic à l'école, 400 jeunes inscrits aux sections sportives.





Le cross de Sèvres

Le club des clubs

On entre chez Dynamic, avenue de l'Europe, comme dans une boutique. Chaque samedi matin, les présidents de clubs s'y retrouvent, avec des jeunes, des membres d'associations sportives, des élus. La vocation de Dynamic est de soutenir et promouvoir les clubs. Nombreux sont ses éducateurs sportifs issus des clubs sévriens. C'est au sein de Dynamic que se sont créées les sections de tennis, de football, de Viet Vo Dao, de foot américain avant qu'elles ne se constituent comme clubs à part entière.

L'histoire retiendra que Sèvres est aussi à l'origine de l'essor d'un grand club de rugby : le Stade Français. Cette fois encore, au début des années 90, Dynamic a joué son rôle de creuset, avec Michel Barrier, Maire-adjoint, François Kosciusko-Morizet, alors président du Stade Français Omnisports, Christophe Mombet, directeur adjoint de Dynamic Sèvres, qui deviendra entraîneur des équipes de France de rugby.

Sport en famille et sport d'élite



Fête de l'école des sports

Avec l'école des sports du mercredi, le sport dans les écoles, les stages sportifs, les activités de Ville Vie Vacances, la Carte Loisirs et ses quatre sections sportives, Dynamic développe le sport auprès du plus grand nombre. L'association encourage aussi ceux qui ont la capacité de se lancer dans la compétition, comme par exemple dans la section de boxe qui compte dix champions de France et cinq actuellement en stage à l'Institut national des sports.

Une grande fête des sports s'annonce en 2004!

Retenez d'ores et déjà la date du 15 mai 2004 : tous les clubs de sport invitent les Sévriens à fêter les 20 ans de Dynamic à Brimborion. Après le traditionnel cross de Sèvres le matin qui rassemble chaque année plus de 1000 participants de tous âges, un pique-nique géant réunira les participants. L'après-midi, des ateliers animés par tous les clubs sportifs proposeront de découvrir en famille un très large choix d'activités avec la participation de plusieurs champions. La journée se concluera par une soirée festive en partenariat avec le Poney Club de Brimborion.

Dynamic Sèvres, 19 avenue de l'Europe, tél. : 01 45 07 01 28.

Les champions de Dynamic

Parce qu'ils font rêver mais aussi parce qu'ils aiment garder le contact avec le terrain, les champions viennent souvent parrainer les actions de Dynamic : l'entraîneur de l'équipe de France de rugby Bernard Laporte, la championne olympique d'escrime Laura Flessel, la championne



olympique et du monde de judo Marie-Claire Restoux, le



champion du monde de karaté Emmanuel Pinda, le footballeur Dominique Rocheteau,



le champion du monde de boxe Kamel Chouaref, le



champion d'Europe de boxe Brahim Asloum et bien d'autres encore.

Les prochaines assemblées de nuartier

- Quartier Beau Site-Pommerets :

mardi 20 janvier à 20h30, à la maternelle Cheviron

- Quartier Bruyères-Jaurès-Postillons : jeudi 29 janvier à 20h30, à la salle Acajou de l'école des Bruyères.
- Quartier Danton-Gabriel Péri : mercredi 4 février à 20h30, salle Paul Cézanne
- Quartier Croix-Bosset : mercredi 11 février à 20h30, salle d'évolution de la sente de la Vierge

Les travaux du mois

- Rue Eiffel (début des travaux le 26 janvier 2004) : réfection lourde de voirie
- Rues des Soupirais et Honoré de Balzac : réfection lourde de voirie
- Grande Rue (entre la place du 11 novembre et la place Gabriel Péri) : réhabilitation de deux collecteurs d'assainissement
- Parking public devant le CHI Jean Rostand : modification d'une canalisation d'eau potable.

Météo de janvier

- Pie dans la ferme, neige à court terme.
- Si le soir des rois beaucoup d'étoiles tu vois, sécheresse en été tu auras et oeufs au poulailler.



Fête des lumières

Flambeaux et vin chaud



Retrouvailles des habitants de tous les quartiers dans la cour de la mairie.

La pluie n'a pas arrêté les Sévriens venus aussi nombreux que l'an dernier pour cette deuxième édition de la Fête des Lumières.

Les promeneurs, accompagnés de nombreux enfants cette année, ont apprécié le vin chaud, le jus d'orange et les marchands de crêpes et de barbes à papa. Le Maire a chaleureusement remercié les animateurs de quartiers pour leur participation efficace à l'organisation ainsi que Benjamin Brochier, le jeune auteur sévrien du dessin de l'affiche depuis deux ans. Rendez-vous en décembre 2004!





En route pour la Mairie, dans l'escalier et la rue de la Garenne.

Beaujolais dans les caves du Roi

Une cinquantaine d'habitants du quartier des Binelles ont fêté l'arrivée du Beaujolais nouveau dans les Caves du Roi. Ils répondaient à l'invitation des deux animatrices du quartier, Sandra Basset et Catherine Bouquet, une initiative très appréciée par les participants.

A partir de janvier 2004

Un Sévrien, ça compte énormément!



Désormais, 8% de la population sévrienne sera recensée chaque année.

Afin de produire des données plus fiables et plus récentes, l'INSEE lance une nouvelle méthode de recensement annuel à partir de ce mois de janvier. C'est sur la base de ces informations que les équipements publics et les infrastructures s'adaptent aux besoins de la population ou que s'établissent, par exemple, la dotations financières de l'Etat à la commune.

Méthode par tirage au sort

Le recensement aura désormais lieu chaque année, pendant 5 semaines (pour 2004, entre le 15 janvier et le 21 février).

Dans les communes de 10 000 habitants ou plus, comme Sèvres, la collecte d'information se déroulera auprès d'un échantillon de 8% de la population sur l'ensemble de la commune.

En cinq ans, tout le territoire de la commune sera pris en compte et les résultats du recensement seront calculés à partir d'un échantillon de 40% de la population.

L'INSEE procédera, chaque année, à un tirage au sort d'adresses : à Sèvres, environ 800 logements et 1 800 habitants seront concernés.

Confidentiel et important

Les informations recueillies sont confidentielles et uniquement destinées à l'INSEE.

Il faut savoir que participer au recensement est un acte civique et une obligation aux termes de la loi.

Ce recensement rénové permettra chaque année, à partir de 2008, de connaître le nombre exact d'habitants de la commune et de mieux s'adapter aux changements de la population.

En cas de doute ou pour toute information, n'hésitez pas à appeler en Mairie au 01.41.14.11.15.

Mode d'emploi

Tout le monde n'étant pas interrogé la même année, il se peut que vous soyez recensé cette année et que des proches ou des voisins ne le soient pas. Si votre logement est tiré au sort par I'INSEE:

- · Début janvier, vous recevrez dans votre boîte aux lettres un courrier du Maire qui mentionnera le nom de l'agent recenseur chargé de votre secteur (chaque agent disposera d'une carte l'accréditant avec son identité et sa photo).
- A partir du 15 janvier, vous recevrez la visite de votre agent recenseur à votre domicile. Il déposera deux types d'imprimés : une feuille de logement et autant de bulletins individuels que de personnes vivant dans le logement. L'agent recenseur conviendra d'un rendez-vous pour récupérer les documents complétés. Votre agent recenseur pourra vous aider à les remplir si vous le souhaitez.
- Quelques jours plus tard, à la date du rendezvous que vous aurez donné à votre agent recenseur, vous lui remettrez à votre domicile les imprimés remplis. Il les vérifiera avec vous et les rapportera en mairie.

Recherche agents recenseurs

La mairie recherche des agents recenseurs pour les prochains recensements. Leur mission consiste à visiter de mi-janvier à mi-février environ 160 logements afin de déposer les bulletins de recensement. Deux réunions de formation d'une demi-journée chacune sont organisées au préalable.

Cette mission nécessite rigueur, persévérance et sens de l'organisation. Une disponibilité quotidienne minimum est nécessaire de 18 heures à 21 heures en semaine et le samedi. La rémunération de ce travail est fixée à 740 euros bruts. A celle-ci s'ajoute une indemnité de 160 euros bruts maximum en fonction de la qualité du travail accompli.

Les personnes intéressées pour intervenir à partir de 2005 doivent déposer leur candidature auprès de la **Direction des Services** Administratifs à la Population en mairie.

Propreté

Stop aux dépôts sauvages !



L'abandon de déchets sur la voie publique est une double infraction. Le code pénal précise qu'il est passible d'une contravention et le code de l'environnement stipule que tout dépôt sauvage peut être enlevé et éliminé d'office par les services techniques municipaux aux frais du responsable du dépôt.

Abandons et dépôts illicites de déchets sur la voie publique

Les dépôts sauvages faisaient déjà l'objet d'une amende. Le Conseil municipal a décidé que désormais l'enlèvement des déchets abandonnés sur la voie publique sera également facturé à leurs auteurs.

Les frais d'enlèvement et d'élimination seront établis selon les tarifs suivants :

 frais de personnel de collecte (horaire) : chauffeur : 15€, agent technique : 14€. - frais de matériel (horaire) : camion-benne avec grue 19T : 54€, camion polybenne 12 T : 45€, camionnette 3,5T : 30€.
- frais d'élimination en décharge : encombrants : 30€/m³, gravats : 10€/m³.

Les jeudis de collecte des rebuts

Le ramassage gratuit des rebuts volumineux est organisé par la ville un jeudi par mois. Repérez dans quel secteur se trouve votre rue et sortez vos encombrants la veille du jour de collecte après 20h. (Voir tableau p 11).

Accès gratuit des ménages sévriens à la déchetterie à Issy-Les-Moulineaux

En dehors des jeudis de collecte des volumineux à Sèvres, vous aurez accès gratuitement à la déchetterie de la Ville de Paris quai d'Issy-Les-Moulineaux, à partir de mars prochain.

La mairie de Sèvres apportera sa contribution financière, environ 20 000 euros par an.

Attention, la déchetterie n'est pas une décharge (voir encadré).

Renseignements au 01 41 14 10 33.

Déchetterie Accessible aux Sévriens à compter du printemps 2004

Quai d'Issy-les-Moulineaux

Sous l'échangeur du périphérique, voie AD15 Ouvert de 9h30 à 19h, 7 jours / 7 jours

Tel.: 01 45 57 27 35

Modalité d'admissions

- L'accès gratuit est réservé exclusivement aux particuliers
- Les Sévriens devront justifier de leur domicile sévrien (carte grise, pièce d'identité, ...)
- le volume maximum accepté est de 3 m³.

Déchets acceptés

Vous pourrez particulièrement déposer à la déchetterie :

- les encombrants, le petit électroménager et réfrigérateurs
- les déchets toxiques, piles et batteries, huiles de vidange et radiographies
- Les gravats, ferrailles, métaux, cartouches d'imprimantes et vêtements.

Attention!

les pneus et déchets verts ne seront pas acceptés.



Les jeudis de collecte des rebuts volumineux en 2004

2^e jeudi de chaque mois:

8 janvier, 12 février, 11 mars, 8 avril, 13 mai, 10 juin, 8 juillet, 12 août, 9 septembre, 14 octobre, 11 novembre, 9 décembre

Rues du secteur 1

Charles Vaillant Acacias Anatole France Châtaigneraie Châtre-Sacs Bas-Tillets Bel Air Clos Anet Belvédère de la Ronce Croix Bosset Benoit Malon Dames Marie Bocage Descartes Borne au Diable Docteur G. Ledermann

Borne au Diable
Brossolette
Caille
Camille Desmoulins
Capucines
Caves
Cariseraie
Docteur G. Lederr
Docteur G. Lederr
Called Fréville le Vingt
Gallardon
Maréchal Galliéni
Gambetta
Garenne (au-dess

Ceriseraie Garenne (au-dessus du pont)
Champfleury Georges Papillon
Chapelles Gustave Guillaumet

Hauts Closeaux Hauts-Tillets Jardies Jeanne d'Arc Jules Ferry Jules Lemaitre Jules Sandeau Justice

Louve Marcelin Berthelot Marguerite Payen Monesse Mureaux Gris Pasteur

Pavé des Gardes (rue des Bruyères à route de Gallardon) Pierre et Marie Curie

Pointe

Postillons (route des)

Près Verdy Réservoirs Riocreux Rouget de Lisle Rueil Source Terrasse

Verrières Vierge Ville d'Avray Wolfenbüttel Jean Jaurès

3^e jeudi de chaque mois :

15 janvier, 19 février, 18 mars, 15 avril, 20 mai, 17 juin, 15 juillet, 19 août, 16 septembre, 21 octobre, 18 novembre, 16 décembre.

Rues du secteur 2

Combattants d'Afrique du Alphonse Karr Ampère Nord Félix Bracquemont Collas Beau Site Corot Bernard Palissy Danton Église Bois **Ernest Morlet Boizot Brancas** Europe Brézin Fontenelles Cadet de Gassicourt Gabriel Péri Camille Sée Gallardon (Place) Caroline Landon Garenne

(au-dessous du pont)
Grande Rue
Guet
Honoré de Balzac
8 Mai 1945
Léon Journault
Lecointre
Lulli
M.J. Guillaume
Metchnikoff
Nord
Parc Cheviron

Pierre Midrin
Point de Vue
Porte du Parc
Reinert
Rouillis
Saint-Pierre
Soupirais
Victor Hugo
Victor Pauchet

4^e jeudi de chaque mois :

22 janvier, 26 février, 25 mars, 22 avril, 27 mai, 24 juin, 22 juillet, 26 août, 23 septembre, 28 octobre, 25 novembre, 23 décembre.

Rues du secteur 3

Albert Dammouse
Allard
Alphonse-Robert
Anne Amieux
Auguste Rodin
Avice
Binelles
Blaise Pascal
Bouroche
Brimborion
Brongniart
Bruyères
Carles Vernet
Charpentier

Coutures
Cristallerie
Diderot
Devilly
Division Leclerc
Edouard Laferrière
Eiffel
Emmanuel Giraud
Erard
Ermitage
Ernest Renan
Falconet
Fernand Pelloutier

Fontaines

Foury
Georges Bonnefous
Georges Vogt
Gérideaux
Henri Duveyrier
Henri Régnault
Jules Favre
Jules Gévelot
Jules Hetzel
Lacets
Léon Bourgeois
Léon Cladel
Massenet
Maurice Berteaux

Montaigne
Nungesser et Coli
Pascal
Pavé des Gardes (rue des
Bruyères à route des Capucins)
Pommerets
Pompadour
Rossignols
Théodore Deck
Troyon
Vieux Moulin
Vieux Port

Prochain Espace Expression

Les jeunes Sévriens de 8 à 13 ans sont invités à s'exprimer chaque mois autour d'un thème, à échanger leurs idées, avec le concours de l'équipe du SEFA (Sèvres Espace Famille), puis à partager un goûter. Pour le prochain rendez-vous on discutera de "A quoi servent les loisirs?" le 21 janvier 2004 de 14h30 à 16h30 à la Maison des Associations. Participation sur inscription au 01 46 26 20 95.

La polyconsommation sur scène

Pas de discours institutionnel austère pour évoquer les dangers de la consommation de médicaments, de tabac, d'alcool, de drogue. Toutes les classes sévriennes de 4ème ont participé à une séance de théâtre interactif et de jeux sur scène pour écouter les messages et s'exprimer sur la polyconsommation. Ces opérations de sensibilisation et de prévention étaient organisées par l'esc@le et le collège, et ces animations réalisées par le Théâtre du Chaos et l'association Olympio.



Musique Petits-musiciens en herbe

Chaque semaine, 300 écoliers en grande section d'école maternelle s'éveillent à la musique



A l'école Croix-Bosset

"Les enfants sont naturellement très attirés par la magie des sons. Ils ont une écoute très spontanée et souvent très intense. Elle doit cependant s'éduquer et s'affiner" explique Mathieu de Person, professeur de musique. Une heure par semaine, deux professeurs diplômés de musique et un professeur du conservatoire de Sèvres interviennent dans les classes de grande section de maternelle, en collaboration avec l'enseignant. Ces activités d'éveil à la musique sont prises en charge par la Caisse des Ecoles avec l'agrément pédagogique de l'Inspection académique. Le professeur dispose de plusieurs

instruments de musique adaptés aux élèves, mais l'instrument privilégié reste la voix ! Le rythme tient une place particulière car il provoque spontanément chez l'enfant un désir de se mettre en action. L'écoute, le chant, la mémoire, l'imagination sont très sollicités et l'expression corporelle encouragée et stimulée. A partir du cours préparatoire, les écoliers qui le souhaitent pourront ensuite retrouver la musique en activité du temps de midi. Peut-être aussi deviendront-ils des élèves enthousiastes du conservatoire de musique de Sèvres ?



A l'école des Bruyères

Football Club

Ecole du sport, école de la vie



Le Football club de Sèvres fêtera ses 30 ans en 2004. "Notre club est avant tout une école du foot" précise le nouveau président, Gérard Vargues.

Donner le goût du foot

"Notre but est de donner aux jeunes le goût de l'effort et le plaisir de jouer au foot". Prés de 300 licenciés de 6 à 18 ans évoluent dans des équipes, encadrés par 22 éducateurs, coordonnés par Thierry Alonso, responsable technique. Le club organise des entraînements tous les soirs de la semaine et le mercredi après-midi pour les plus jeunes. Le samedi et le dimanche sont consacrés aux rencontres, pour les 9 équipes de football à 11 et 8 équipes en effectif réduit, sans oublier les plateaux pour les débutants. Pendant les vacances scolaires, le club organise des stages pour les jeunes de 8 à 13 ans.

Une nouvelle équipe dirigeante

La nouvelle équipe arrivée en décembre 2001, avec le président Vargues et son épouse, secrétaire du club, a déjà enregistré une nette hausse de ses adhérents, passés de 328 en 2001 à 455 en 2003. La coupe du monde en 2002 a sans doute suscité des vocations! Mais le club a aussi développé ses activités avec le soutien de la mairie. La subvention municipale représente les deux tiers de ses ressources et la mise à disposition d'un car et d'un chauffeur facilite les participations aux matchs extérieurs le week-end. Les licenciés du club ont la chance de s'entraîner dans le cadre agréable des stades Jean Wagner et des Fontaines. Les supporters et futurs adhérents sont invités à encourager toutes les équipes chaque fin de semaine et lors du grand tournoi des rencontres régionales pour les poussins et les benjamins, fin mai prochain à Sèvres.

Contact : Gérard Vargues : 06 70 31 33 32 ou 01 45 07 17 94.

Avec 455 licenciés âgés de 6 ans jusqu'aux vétérans, le Football Club compte parmi les plus grands clubs de Sèvres



Mercredi sportif pour les jeunes adhérents du football club de Sèvres.

Maintien à domicile

SAM-AREPA, au plus près des besoins



L'aide à domicile : des liens au quotidien.

Depuis le 1^{er} novembre, *A Tout'Age* a passé le relais à SAM-AREPA/AMGAD, pour le soutien et l'aide au quotidien auprès des Sévriens.

SAM-AREPA prend le relais de A Tout'Age

Le domaine du maintien à domicile connait une forte croissance. Véritable projet de vie, le désir de rester chez soi concerne des personnes âgées mais également des individus atteints de maladies invalidantes.

Cette constante augmentation des besoins nécessite une professionnalisation du métier d'aide à domicile, couplée à des structures administratives performantes et disponibles à toute heure, pour obtenir un service de grande qualité comme le prévoient les nouveaux textes de loi. Pour les petites structures comme A Tout'Age, il était devenu difficile d'assurer un suivi continu. C'est pourquoi l'association sévrienne a décidé, lors de son comité directeur du 16 octobre 2003, de confier son activité à SAM-AREPA, une association créée en 1968 et présente dans la quasi totalité des départements franciliens. Le CCAS a entériné cette décision en passant une convention de partenariat avec cet organisme le 23 octobre dernier, en accord avec les nouvelles lois en vigueur. La ville de Sèvres, souhaitant privilégier l'aspect humain, a opté pour SAM-AREPA pour son expérience (plus de 1500 personnes à domicile aidées, dont 140 Sévriens), son réseau de proximité, sa connaissance des besoins de la personne âgée, sa conscience professionnelle et l'encadrement efficace et humain de

son personnel. Des visites aux bénéficiaires permettent d'optimiser la qualité de service, recueillant les demandes et besoins de chacun. Les de SAM-AREPA salariés bénéficient de formations internes (sur les maladies, les gestes à faire...) et sont encouragés à passer le diplôme d'auxiliaire de vie sociale (DEAVS).

Le métier a considérablement évolué : entretien du logement, préparation et aide à la prise de repas, démarches administratives... mais aussi selon les cas aide à la toilette, à la prise de médicament ou accompagnement durant les sorties et les loisirs...

Les aides à domicile

trouvent également dans SAM-AREPA un véritable suivi et de l'écoute. C'est un métier qui exige professionnalisme et une grande qualité de relations humaines.

Une même équipe, de nouveaux services

La quasi totalité des salariés de A tout'Age a été reprise par SAM-AREPA, rejoignant ainsi un effectif total de plus de 500 aides à domicile. Il n'y a donc pas de changement pour les Sévriens qui ont souhaité bénéficier du service de maintien à domicile. Ils ont retrouvé la personne, avec laquelle souvent, ils ont noué des liens. Avec cette réorganisation, de nouveaux services apparaissent pour les personnes âgées, et ce 7 jours sur 7, jours fériés inclus. La SAM-AREPA propose un service de gardes de jour et/ou de nuit itinérantes (passages des gardes planifiés ou sur demande expresse par téléalarme). Ces visites permettent de petites prestations (chauffer un repas, aide au lever...) et de s'assurer que tout va bien. Pour assurer ces prestations, SAM-AREPA s'appuie sur son réseau de proximité. La nuit, l'association reste joignable jusqu'à 1 heure du matin via une permanence téléphonique, grâce à son antenne parisienne. Actuellement hébergée dans les locaux du CCAS, l'association SAM-AREPA va bientôt investir de nouveaux locaux au Centre Jean Carmet, au 12 rue Lecointre à Sèvres.

Contact:

SAM AREPA/AMGAD à Sèvres: 01 45 34 65 22.

Art et Histoire

Deux femmes, deux passions

Sèvres rend hommage à deux femmes qui toutes deux se sont consacrées avec passion l'une à l'art et l'autre à l'histoire de sa ville.



Françoise Bizette

Françoise Bizette : I'Art appliqué

Créatrice d'œuvres monumentales et enseignante au Lycée de Sèvres, Françoise Bizette voua toute sa vie avec zèle et application à l'Art. Convaincue des possibilités que la céramique offrait à l'architecture, elle réalisa une trentaine d'œuvres d'envergure pour des commandes publiques dans des bâtiments d'Etat ou de collectivités locales. Sa maîtrise des ressources de la céramique, lui vaudra de se voir confier plusieurs travaux de restauration pour remplacer une partie des carrelages de monuments prestigieux tels que l'Abbaye aux Hommes à Caen et le Palais des Papes à Avignon.

Nommée au Lycée de Sèvres en 1950, elle y enseigna jusqu'à sa

retraite en 1974. Elle créa l'atelier de céramique de la section technique du Lycée, atelier toujours actif en 2003. Elle mit son talent de pédagogue au service des élèves dont plusieurs devinrent plasticiens. Installée rue de l'Ermitage à Sèvres en 1950, elle y mourut en 1996.

Une vingtaine de ses anciens élèves regroupés en association lui rend hommage dans une exposition. A voir au Lycée de Sèvres du 19 janvier au 13 février 2004 du mardi au vendredi de 15h à 19h et le samedi de 10h à 13h., salle d'exposition, bât. C, niveau -2.



Fontaine

Lucile Hubschmann : Il était une fois Sèvres

Pour Lucile Hubschmann, l'histoire n'était ni romancée ni réécrite, mais s'appuyait sur des faits précis et référencés. Nombreux sont ceux qui connaissaient cette femme de caractère, érudite, passionnée



L'historienne de Sèvres s'est éteinte le 27 novembre dernier à l'âge de 79 ans.

par l'histoire sévrienne. Auteur de plusieurs articles dans la revue "Savara" de la Société d'Archéologie et d'Histoire de Sèvres, elle avait aussi publié trois ouvrages(*), dont le dernier très documenté et illustré sur les Caves du Roi, et avait encore de nouveaux recueils en tête. Avant de consacrer sa retraite à l'histoire et à la généalogie qu'elle enseigna pendant plusieurs années bénévolement au sein d'associations, Lucile Hubschmann a eu une vie professionnelle très active. Licenciée en droit, puis de la faculté de Lettres de Paris, elle avait obtenu également plusieurs certificats d'histoire (Moyen-Âge, histoire contemporaine et moderne, histoire économique et ethnologie). En 1951, elle entra à la Chambre des Métiers Interdépartementale de la Seine où elle exerça comme secrétaire générale administrative pendant 22 ans. Grâce à son investissement personnel lors de l'Exposition nationale des Arts et Techniques de l'Artisanat en 1961, elle fut nommée Chevalier du Mérite Artisanal au nom du Ministre de l'Industrie. Elle travailla ensuite jusqu'à sa retraite à la MAAF, mutuelle d'assurances.

Née en Lorraine, près du village natal de Jeanne d'Arc, Lucile Hubschmann s'était installée à Sèvres avec son mari, Jean-Pierre, en 1962. Mère de Brigitte et Sophie, elle était grand-mère de quatre petits-enfants.

* Les ouvrages de Lucile Hubschmann : " Charité-hospice et le curé JC Gandolphe", "Histoire de Sèvres et de ses Maires / 1800-1830", "Les Caves du Roi à Sèvres".

La Chine et Delft au musée de la céramique

L'Odyssée de la



porcelaine chinoise

A l'occasion de l'Année de la Chine, les musées de Sèvres et de Limoges présentent pour la première fois au public un rare ensemble de 210 porcelaines provenant de leurs réserves. Cette exposition propose de suivre, depuis le IXº siècle jusqu'au XIXº siècle, les voyages de la porcelaine chinoise depuis la mer de Chine jusqu'aux rivages de la Méditerranée et de l'Océan Atlantique.

La Faïence



européenne au XVII^e

Inventée sans doute à Bagdad au VII^o ou au IX^o siècle, la faïence a été introduite en Europe au rythme des conquêtes des Arabes. Si l'Italie domine la première partie du XVII^o siècle avec le camaïeu bleu, les motifs naturalistes et les fleurs, la seconde partie a vu le triomphe de Delft avec ses faïences au bleu inégalé.

Jusqu'au 16 février 2004

au Musée de la Céra-

mique.

Têtes de l'Art Mesure(s) et démesure



La vente du livre "Têtes de l'Art" en 2002 a permis de donner 550 € aux associations caritatives sévriennes réunies dans le Relais Sévrien.

Et de deux! Têtes de l'Art renouvelle la fête du livre et de l'écriture en 2004. A vos plumes!

Après avoir réussi sa première édition en 2002, avec 248 participants au concours de nouvelles et un salon du livre au SEL, la ville de Sèvres réédite comme prévu le rendez-vous littéraire de "Têtes de l'Art " en 2004.

Tout en mesure

Dans notre société conditionnée par le temps, les distances, le poids, la vitesse ou bien d'autres références à la métrologie, Sèvres peut s'enorgueillir d'avoir, domicilié sur sa commune dans le pavillon de Breteuil à l'orée du Parc de St-Cloud, le BIPM* (Bureau international des poids et mesures). "Mesure(s) et démesure" était un thème incontournable pour le concours d'écriture, après un premier sujet consacré à la porcelaine. Les participants pourront s'exprimer en prose ou en vers. Le concours s'ouvre également cette année aux arts plastiques, avec le dessin. Tout le monde peut participer, dans trois catégories d'âges: moins de 15 ans, de 15 à 20

ans et plus de 20 ans. Les documents écrits ne devront pas dépasser 8 pages et seront remis en mairie de Sèvres avant le 31 mai 2004. Nouveau cette année, un dossier de soutien sur le thème "Mesure(s) et démesure" à travers les sciences et l'histoire est à la disposition des participants qui le souhaitent, notamment pour les enseignants.

Les mondes de l'imaginaire

La remise des prix aura lieu en novembre 2004 lors d'une fête du livre qui réunira de nombreux écrivains autour des mondes de l'imaginaire : auteurs de sciences fiction, de fantastique ... Comme l'an dernier, le jury comptera de nombreux passionnés d'écriture : écrivains, professeurs, libraires, amateurs de lettres.

Les trois meilleurs de chaque catégorie se verront remettre des chèques-livres et des cadeaux. Un recueil des meilleurs textes devrait être édité en 2004.

Règlement du concours et fascicule des données relatives au thème seront envoyés sur demande adressée à : Nathalie Martin, conseillère municipale, Mairie de Sèvres, BP 92 - 92310 Sèvres (joindre une enveloppe timbrée).

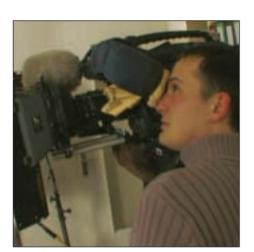
* (Créé en 1875, le BIPM est installé au Pavillon de Breteuil et financé par les contributions de 51 Etats membres de la Convention du mètre . Le BIPM a pour mission d'assurer l'uniformité mondiale des mesures et leur traçabilité. C'est aussi un centre de recherche international).

Grand écran et court-métrage La relève

Plusieurs jeunes Sévriens ont choisi de participer à la réalisation ou à la production de courts-métrages. Œuvre d'art, mais aussi entreprise économique, l'aventure d'un film n'est pas simple, mais passionnante. Après six ans de galère dans le métier, Nicolas Fogliarini, qui signe un clip vidéo avec le Sévrien Erwan Mirabeau, commence à gagner sa vie depuis deux ans. Antoine Marion, lui, a franchi le pas après huit mois dans une école des métiers du cinéma et plusieurs missions d'assistant-réalisateur ou de reporter. François Biétry et son acolyte Patrice Abaul ont tout deux effectué leurs études dans le pôle d'excellence de l'université de Toulouse. Munis d'un diplôme d'ingénieur-maître, ils terminent leur formation en entreprise avant de se lancer dans la profession. Jérémy Gravayat, technicien supérieur en audiovisuel, a quant à lui déjà été distingué par l'Union des Auteurs, Acteurs, Réalisateurs et Techniciens du Cinéma et de la Télévision.

La nouvelle vague de cinéastes s'annonce prometteuse.

A découvrir au Ciné-SEL le 28 janvier à 20h30. Réservations : 01 41 14 32 34



Nicolas Fogliarini

"Cat's Plent" est un clip vidéo naît de la rencontre entre Nicolas Fogliarini et le compositeur sévrien de musique synthétique Erwan Mirabeau. Le regard du réalisateur croise celui d'une personne et s'imagine à sa place. Nouvelle génération de cinéastes : découvrez les premières réalisations de jeunes Sévriens.



Patrice Abaul et François Bietry

François Biétry a écrit et filmé à Sèvres "Télé Fantôme" un court-métrage de 12 mn réalisé par Patrice Abaul dans lequel ils dénoncent les dangers de l'aliénation télévisuelle. Le projet a reçu le prix des Bourses de l'initiative de la ville 2002.



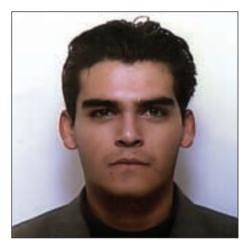
Nicolas Koretzky

Comédien-réalisateur, Nicolas Koretzky a joué dans plusieurs longs-métrages dont "Les Rivières Pourpres" de Matthieu Kassovitch. Il présente au SEL "Le Marchand de Sable" sur une musique de François Farrugia et Erwan Mirabeau. Il est aussi l'auteur de deux autres courts-métrages, plusieurs publicités et un documentaire. Il a mis en scène deux one-man show.



Jérémy Gravayat

Jérémy Gravayat a fait toutes ses études à Sèvres avant d'intégrer l'Institut International de l'Image et du Son. Il réalise avec Thomas Destouches, son binôme pour la production et l'organisation, "La Rencontre", une fiction qui nous fait rentrer dans l'errance d'une jeune réfugiée bosniaque.



Antoine Marion

Auteur de plusieurs courts- métrages, c'est au SEL que le jeune cinéaste sévrien a tourné son premier film, "Le Talent". C'est aussi sur la scène du SEL qu'il avait fait ses premiers pas de comédien. Le lieu lui a porté chance et l'a inspiré pour écrire son scénario.

APEI. bientôt 40 ans

En 2005, l'APEI, aujourd'hui présidée par Mme Boisset, fêtera ses 40 ans. Il y a trente ans, Mme Bourgon a succédé à Anne-Nicole Engel à la direction de l'hôpital de jour. L'œuvre fondée par Anne-Nicole Engel a continué de se développer.

Aujourd'hui, l'association gère cinq structures : l'hôpital de jour pour enfants les Lierres à Sèvres, deux foyers d'hébergement pour adultes à Chaville, la Maison aux Lierres et le Cerisier, un foyer d'accueil médicalisé pour adultes autistes à Chaville, le Cèdre bleu et un service d'accompagnement pour adultes déficients intellectuels vivant en appartements collectifs ou personnels.

En ce début d'année, l'hôpital de jour pour enfants prépare un nouveau projet d'extension pour les 13/20 ans avec des ateliers pré-professionnels et la création d'un appartement thérapeutique.



La maison de la rue Ernest Renan

Anne-Nicole Engel, infatigable pionnière

"Je m'accroche":
comme le lierre qui
courait sur le mur
de sa maison, la
devise de Madame
Engel est devenue
celle de
l'association des
amis et parents
d'enfants
inadaptés.



Aux côtés de Jean Cailloneau, Anne-Nicole Engel, lors de journées portes ouvetes de l'hôpital de jour, rue Ernest Renan.

Anne-Nicole Engel est décédée début novembre 2003, emportée rapidement par une mauvaise bronchite, à l'âge de 91 ans. Jusqu'au bout, elle sera restée cette infatigable pionnière de l'aide aux enfants et adultes déficients intellectuels.

Fondatrice de l'APEI

C'est dans la maison "le Lierre", que cette alsacienne d'origine s'installe à Sèvres au 12, rue Ernest Renan avec son mari, imprimeur. Ensemble ils ont sept enfants, dont le dernier naît trisomique. Alors qu'il y a 40 ans aucun équipement d'accueil n'existait pour les enfants inadaptés, madame Engel, une amie chavilloise, madame Renaud, et quelques autres familles créent ensemble une petite classe dans la maison "Le lierre" et rémunère personnellement une éducatrice spécialisée. Devant l'afflux de demandes, Anne-Nicole Engel fonde en 1965 l'association des Amis et Parents d'Enfants Inadaptés, puis développe dans sa maison de la rue Ernest Renan un établissement d'accueil,

de soin et d'éducation qui recevra l'agrément de la sécurité sociale en 1966. Elle dirigera ce centre d'éducation spécialisé (qui deviendra l'hôpital de jour en 1977) jusqu'en 1976 date à laquelle elle vendra sa maison à l'association pour un prix modique.

En avance sur son temps

Anne-Nicole Engel développera des idées innovantes à l'époque (son fils trisomique saura lire à l'âge de 7 ans). Elle créera un centre de loisirs pour le week-end, elle militera pour faire reconnaître le handicap au niveau national et favoriser la création de foyers d'hébergement pour adultes. Cette mère de famille, très active, était professeur agrégé d'anglais; cultivée, elle peignait et lisait beaucoup. Il y a peu de temps encore, elle organisait la campagne annuelle des cartes de vœux de l'APEI dans les écoles de Sèvres. Notre ville a perdu une grande figure sévrienne.

O Tri

La Tribune Libre permet aux trois groupes représentés au sein du Conseil municipal de s'exprimer tous les mois.

Groupe de la Majorité municipale

Nous affirmons notre attachement à la loi laïque et républicaine qui doit prévaloir sur tous les préceptes religieux. Dans le cadre des établissements d'enseignement publics, comme dans celui de l'exercice des responsabilités publiques, aucun signe ostensible d'appartenance religieuse ou politique ne peut être toléré. Il en va du respect des autres, de l'égalité de tous devant la loi et de la primauté de l'intégration sur le communautarisme. Nous n'accepterons pas de dérogations sur l'ouverture de la piscine, la pratique du sport ou les soins à l'hôpital pour répondre à des demandes issues de pratiques religieuses.

Il faut une loi qui montre la fermeté de la République et permette, sans ambiguïté, aux chefs d'établissements d'imposer la règle de neutralité du secteur public, ce que le Conseil d'Etat n'avait

pas établi, mettant dans l'embarras bien des responsables d'établissements scolaires. Nous affirmons les quatre principes directeurs du service public : laïcité, neutralité, égalité, mixité.

Si le port du voile est mis en avant dans toutes les discussions, c'est qu'au-delà de l'aspect ostensible contraire à l'esprit laïc se pose le problème de la position de la femme dans notre société, de sa reconnaissance, de sa dignité. Pourquoi les culpabiliser en les obligeant à cacher leur physique ? Est-ce parce que les hommes sont incapables de refreiner leurs pulsions à la vue d'une chevelure ? Nous avons beaucoup lutté pour l'égalité des femmes (égalité, ce beau mot inscrit sur le fronton de nos bâtiments publics), nous avons obtenu que les femmes puissent accéder à toutes les fonctions,

à tous les grades, il n'est pas question que des hommes, sous couvert d'une interprétation discutable, voire critiquable d'une religion, fassent régresser ces acquis. Nous n'acceptons pas d'assister à cette nouvelle forme de ségrégation et de soumission. Dans leur très grande majorité les jeunes filles ne souhaitent pas porter le voile, elles le subissent face aux pressions morales et hélas physiques dont elles sont l'objet. Ce sont elles qui le disent lorsqu'elles peuvent s'exprimer librement en privé. Le vote d'une loi sur l'interdiction du voile dans les écoles et dans les emplois publics sera un message fort envoyé pour soutenir celles qui se battent pour être libres et reconnues.











sent de Sèvres une ville ou il fait bon vivre et circuler.

Nous n'avons pas toujours gagné, mais nous n'avons jamais

baissé les bras, et nous avons partagé avec vous nos combats et nos convictions.

L'actualité de ces dernières semaines montre, si besoin en était, la nécessité d'une opposition forte et vigilante. Le gouffre financier découvert à la SEMI, alors qu'aucune opération nouvelle de logement social ne pouvait le justifier, relève de la mauvaise gestion. L'aventure malheureuse du réseau câblé à Sèvres qui traîne sans solution satisfaisante pour ses usagers mécontents devra trouver une issue.

Groupe de la Gauche plurielle

L'année 2004, ce seront aussi des enjeux électoraux autour de notre Région et de l'Europe. Nous vous appellerons à vous mobiliser pour une Région solidaire et pour la construction d'une Europe qui éclaire notre avenir, au-delà des cafouillages piteux de ces dernières semaines. Pour 2004 les élus de la gauche plurielle, à votre disposition pour l'action municipale comme pour les projets d'intercommunalité, vous adressent tous leurs voeux.

Jean Luc Michaud, (01 45 34 23 20), Jacques Blandin (blandinj@aol.com), Pervenche Beres, Catherine Cyrot et Jean-Claude Gerbaud

Au moment de clore ces lignes nous apprenons la disparition de Bernard Abeille, connu pour sa compétence et son ouverture d'esprit à la direction des services techniques de Sèvres. Nous partageons l'émotion et la douleur de sa famille et de ses proches. Avec tous les Sévriens, nous leur adressons nos sincères condoléances

Bonne année 2004

L'année qui se termine nous a vus travailler avec vous et pour vous comme élus de l'opposition. Nous avons bataillé pour des engagements financiers plus transparents, pour une école et des services publics accessibles à tous, y compris aux plus défavorisés des Sévriens, pour un appui aux projets des associations sévriennes, en réponse aux besoins des Sévriens et pas seulement des amis du Maire, pour des équipements qui respectent l'environnement sévrien et fas-

9



Que faut-il faire de la SEMI?

La ville est actionnaire majoritaire d'une société d'économie

mixte appelée SEMI dont les locaux sont situés dans la mairie.

La ville est solidaire de la SEMI et la cautionne. L'avenir de la SEMI intéresse tous les sévriens. On peut considérer qu'elle est le bras de la ville dans le domaine de l'urbanisme.

Les verts se sont inquiétés depuis longtemps d'opérations immobilières mal menées, de la gestion minimaliste des problèmes que connaissaient les locataires et de sa pérennité avec un petit parc de logements à gérer. Les profits réalisés notamment par les constructions de Sèvres-manufacture ont permis à la société de connaître de belles années

en gérant sans trop s'y investir quelque 500 logements locatifs HLM. Il ne reste rien à aménager à Sèvres pour une grande opération. On accuse pour 2002 un déficit de 1 million 853 000 euros, dû pour 1 million 380 000 à des opérations déficitaires, 104 Grande rue (-972.000 euros) et Clinique des Binelles (-96.000 euros), aux indemnités de licenciement de personnels, aux provisionnements comme pour le mur du 102-104 Grande rue qui s'est abattu il y a deux ans, à un litige avec les copropriétaires de la résidence Gallardon pour 372.000 euros, aux taxes foncières des 700 parkings jusque là impayées etc.

Plus de 500 000 euros de déficit dit récurrent, c'est à dire qui continuera si on ne fait rien, dû à la faible taille du parc locatif (500 logements) et au poids de la dette (emprunts qui représentent 80% des loyers contre 65% dans les structures viables). Le président-maire ne donne pas de chiffres sur les

Groupe des Verts Sèvres écologie

pertes 2003 au conseil d'administration du 17 décembre.

Il ne peut pas ici accuser les recours contentieux contre les permis de construire qu'il accorde à la semi. La ville s'oriente vers la renégociation des emprunts de la semi afin de d'alléger de 5,5 millions d'euros la dette de la société.

Cela ne sera pas sans conséquences pour le contribuable sévrien.

Le débat est ouvert, chacun doit y participer.

Frédéric PUZIN
puzin@club-internet.fr
Catherine CANDELIER
catherine.candelier@wanadoo.fr
Le site des Verts de Sèvres:
http://www.vertsdesevres.net
Responsable du groupe local:
Véronique ROURE 2 rue LEDERMANN 01 45 34 71 59

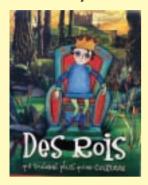
Ciné-sel: 01 41 14 32 33 / www.sel-sevres.org

Les rendez-vous du SEL

Informations : 01 41 14 32 32 Réservations : 01 41 14 32 34

Ciné- Goûter

Mercredi 7 janvier à 14h30



Des rois qui voulaient plus qu'une couronne Courts-métrages d'animation en couleur de différents réalisateurs A partir de 4 ans. Durée : 50 mn

TE -VIPNEL SOLUTION

CONTRACTOR

CONTRACTOR LANDS

Jeune Public

Dimanche 11 janvier à 14h30

Le voyage d'Alzire Texte et musique d'Anne Svivestre

Avec Christine Costa Piano : Roger Pouly Présenté par les arbres verts A partir de 3 ans. Durée : 1h

Mercredi 28 janvier à 14h30 Allo, mon bébé ?



D'après 36-15 Bébé de Monique Frapat Mise en scène et scéno-

graphie : Monique Frapat et Valérie Sabouraud Avec Valérie Sabouraud, Brigitte Lecordier, Séverine Bennevault Par la compagnie du Chat Perché

Théâtre

Lundi 19 janvier à 21h



Autour de Guitry, histoires de théâtre De et avec Jean-Laurent Cochet Présente par la compagnie Jean-Laurent Cochet.

Connaissance du Monde

Mercredi 21 janvier à 14h30 et 20h30 Peuples d'Indochine

Film de Patrick Bernard

Cinéma

Mercredi 28 janvier à 20h30 Soirée des jeunes réalisateurs Courts-métrages.

Exposition

Espace Galerie du SEL Random Natural Art Photographies d'Erwan Mirabeau Du 15 janvier au 15 février 2004 Vernissage jeudi 15 janvier à partir de 19h



Soirée Spéciale Italie

Nos meilleures années film événement en deux époques Samedi 17 janvier 2004

17h - 1ère époque 21h - 2ème époque

Restauration possible sur place

Tarif: les deux époques + restauration = 18 €

Réservation : 01 41 14 32 34.

Soirées Philo

Le temps change-t-il notre vie?

Le 6 janvier 2004 à 20h45, au SEL, à Sèvres Invité : Philippe Touchet, Professeur au lycée J.-J. Rousseau de Sarcelles, l'IUFM de Versailles. Sénèque, de la brièveté de la vie.

Le 3 février 2004 à la Maison Pour Tous, à Ville d'Avray Invité : Jean-Michel Muglioni, Professeur en Khâgne à Louis-le-Grand, à 20h45.

Les Concerts de Marivel



Anagramme, SEL ou Atrium.

Concerto Köln

Jeudi 5 février 2004 : Ensemble baroque sur instruments d'époque, Corelli, Vivaldi, Locatelli, "Italie Baroque".

Location au 01 45 34 47 84, librairie

Retraités Rueil impérial

jeudi 18 mars 2003



Visite du château de la Malmaison, de l'église Saint Pierre et Saint Paul, du Mausolée du Prince Impérial et du temple de l'amour, ainsi que de la Petite Malmaison.
40 euros par personne comprenant : le transport, les entrées sur les sites, le conférencier et le déjeuner. Inscriptions : du 28 au 30 janvier 2004 de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h au service des retraités.

Moulin Rouge

N'oubliez pas de réserver votre

journée du 12 décembre 2004 pour assister à la plus célèbre revue du monde au Moulin Rouge. Attention : les inscriptions auront lieu beaucoup plus tôt qu'il n'était prévu et indiqué dans « Retraite en fêtes ».

A l'esc@le

Les ateliers informatiques

Les mardi et Jeudi de 19h à 21h

Jeudi 22 et 29 janvier : jeux en réseaux Diablo, Starcraft, les Sims

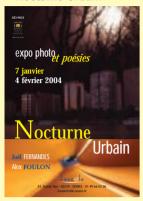
Jeudi 15 janvier : soirée spéciale Chat

Ouverture en soirée également les mardis 13, 20 et 27 janvier sur réservation, pour ceux qui désirent faire des recherches d'emploi, de stage...

Les ateliers informatiques reprennent en février avec une nouvelle organisation (horaires, thèmes). Pour plus de renseignement, contacter l'esc@le.

Exposition Photos

« Nocturne Urbain »



du 7 Janvier au 4 Février 2004 Exposition photos et poétique de Joël Fernandes et Alex Foulon

"Une marche dure sur les trottoirs et les pavés du quotidien, une aventure nocturne dans les méandres urbains... Des images mêlées à des pensées viennent décorer la destinée de ce piéton anodin, qui parfois se laisse pousser par la vitesse irraisonnée..."

Soutien scolaire / cours particuliers

Dans le même esprit que pour le baby-sitting, l'esc@le met en place un service de mise en relation soutien scolaire / cours particuliers pour tous ceux et celles qui désirent donner ou prendre des cours de maths, français, musique, dessin, ...

L'esc@le en Scène

Vendredi 23 janvier 2004 à 20h30, en collaboration avec la SUM, concert acoustique suivi d'une Jam Session (bœuf).

L'esc@le: 51, Grande Rue, tél.: 01 49 66 03 06.

Expositions

L'Art s'expose à la piscine

Sébastien Lenfant expose ses peintures à la piscine de Sèvres du 5

janvier au 15 février 2004. **Dorothée Thébaut Denguin**

L'artiste expose ses tableaux et miroirs à la Maison pour tous au Centre culturel "le Colombier" à Ville d'Avray,

Concert

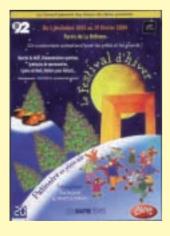
Concert du Choeur de Ville-d'Avray

vendredi 30 janvier à 20h45

en l'église St. Nicolas-St. Marc de Ville-d'Avray avec l'Orchestre Sinfonietta de Paris

Direction Maxime Kapriélian. Au programme : Camille Saint-Saens : Prélude du Déluge et Messe opus 4, Michael Haydn : Salve Regina Prix des places 18º et T.R. 12º

Réservation et vente : 01 45 34 18 32



Événements Le festival d'hiver

Le Conseil général des Hauts-de-Seine et la Défense organisent leur festival avec une patinoire géante de 850 m2 en véritable glace naturelle, gratuite et ouverte tous les jours de 9h30 à 19h30. Jusqu'au 29 février 2004 à la Défense.

Journée mondiale des Lépreux

Il y a toujours des lépreux dans le monde et 700 000 cas nouveaux sont découverts chaque année. La lèpre se soigne et se quérit. La fondation Raoul Follereau effectuera une quête nationale les 24 et 25 janvier 2004 sur la voie publique.

Associations

Jeune Sévrienne

Le gala annuel aura lieu le 31 janvier 2004 au gymnase des Cent Gardes à 20h00 sur le thème de " la JS fait son cinéma". L'ensemble des disciplines sera représenté : gymnastique féminine et masculine aux agrès, gymnastique rythmique, escrime et danse contemporaine. Association Franco-Allemande de Sèvres

Les prochaines rencontres de conversation auront lieu de 14 h à 16 h. - le 13 janvier 2004 chez Monsieur et Madame Harymbat (Tél. 01 46 26

- le 27 janvier 2004 chez Monsieur et Madame Boulard (Tél. 01 46 23 08 54). Pour participer à ces rencontres conviviales autour d'un café pour parler allemand, il suffit de prendre directement contact avec ces

L'AFAS organise une conférence intitulée « II y a 50 ans, le soulèvement du 17 juin 1953 » le 6 janvier 2004 à 20h30 SALLE Uranus à la Maison des Associations à Sèvres. Cette conférence sera animée par Monsieur Fioc.

Les cours d'allemand ont lieu le jeudi de 20 heures 30 à 22 heures à la Maison des Associations à Sèvres (Salle Neptune). Pour se renseigner ou s'inscrire à cette activité, merci de contacter le siège de l'Association au 01 46 26 26 98.

COS Basket

Le COS Basket a été éliminé (CO Sèvres 64/Denain 76) et n'a pas pu rééditer un exploit supplémentaire en Coupe de France.

En revanche, l'équipe seniors 2 a remporté le match en championnat Promo Excellence départementale contre Nanterre (57 à 52). **UNRPA**

L'association fêtera l'année 2004 vendredi 16 janvier à la Maison des Associations (salle Jupiter) dès 12h30 avec un buffet campagnard, des animations du rire et des chansons (participation : 30€). L'assemblée générale aura lieu vendredi 30 janvier à 14h30, salle Jupiter à la Maison des associations et sera suivie d'un goûter animé. Contact: 01 46 26 34 27 ou les lundis et vendredis de 14h à 18h salle Jupiter à la Maison des Associations.

Centre du Volontariat de Sèvres

Une nouvelle année, c'est le moment de prendre de bonnes résolutions. Le CVS est là pour vous informer et vous orienter vers les associations qui correspondent le mieux à vos attentes et à vos disponibilités. Celles-ci sont nombreuses et variées : soutien scolaire, visites aux personnes âgées ou malades, aide ou accompagnement des personnes handicapées ou sans ressources, accueil ou tâches administratives au sein des associations ...

Permanence tous les mardis, hors vacances scolaires, de 14h à 16h à la Maison des Associations, salle Mercure, 64B rue des Binelles, contact: 06 25 48 76 00.

Secours Populaire

Une braderie de livres aura lieu le samedi 24 janvier de 10h à 12h et de 14h à 17h au local de l'association, 2 rue Lecointre. Un grand choix d'ouvrages divers sera disponible.

Le concert annuel, avec le concours du Conservatoire de musique de

BLOC-NOTES

Sèvres et la chorale du lycée se tiendra le dimanche 8 février à 15h au SEL. Venez nombreux ! Ce concert qui existe depuis bientôt quatorze ans est toujours apprécié. Les bénéfices de ces manifestations sont destinés à l'aide aux familles de Sèvres qui connaissent des difficultés. Contact : 01 45 34 72 28.

Accueil des Villes Françaises - Sèvres

Prochaines manifestations proposées par l'association : mardi 6 janvier : galette des Rois proposée aux nouveaux Sévriens à 16h30, jeudi 8 janvier : inscriptions à 14h30, samedi 17 janvier : visite au musée de la Céramique de Sèvres : porcelaine chinoise et faïence en Europe au XVIIème siècle, jeudi 29 janvier : visite du centre Pompidou et mardi 10 février : Sèvres d'hier, rétrospective de notre ville en diapositives à 17h45. Toutes les activités ont lieu à la Maison des Associations. Renseignements au 01 45 34 15 82.

Association du club sévrien de voga

"Yoga et aplomb" est le thème du prochain stage de l'ACSY le 24 janvier 2004 de 14h à 18h. Son but est d'aider et d'apprendre à s'installer dans la posture en position juste, savoir respecter son corps pour percevoir la libre circulation du souffle et de l'énergie. Le stage sera animé par Isabelle Loiseleux, professeur de yoga et de do-in, salle Jupiter à la Maison des Associations, 64B rue des Binelles. Inscription au 01 45 34 58 49.

Le stage suivant aura lieu le 7 février sur les six sons thérapeutiques de 14h à 18h.

Association des commerçants de Sèvres

L'assemblée générale de l'association des commerçants de Sèvres aura lieu le mardi 13 janvier à 20h dans la salle du 5 rue Pierre Midrin. Elle est ouverte à tous. Contact : Jacques Cherqui, Bois et Chiffons : 01 45 34 15 54.

Préservation des archives de la Résistance et de la Déportation

Une campagne de sauvetage des archives de la Résistance et de la Déportation détenues en mains privées a été lancée pour préserver la mémoire. Un guide explique comment déposer ces documents dans des institutions offrant des garanties de conservation, de préférence des centres publics d'archives.

Les fondations ont un rôle intermédiaire de conseil et d'orientation entre les détenteurs et les centres d'archives.

Contacts:

Fondations de la Résistance : 01 47 05 67 88 ou Fondation pour la Mémoire de la Déportation : 01 47 05 81 27 ou 26.

Informations pratiques

Délivrance de passeports

Suite aux instructions de la Sous-Préfecture de Boulogne-Billancourt et conformément à la circulaire ministérielle du 19 octobre 2001, la délivrance de passeport en urgence est désormais strictement limitée à 3 cas. Le demandeur doit être en mesure de justifier : soit la maladie ou le décès d'un proche, soit un déplacement professionnel imprévu qui ne peut être différé, soit une résidence à l'étranger et un titre de voyage expiré, alors qu'il n'est que de passage en France. Aucune autre demande ne justifiera un traitement en urgence. Soyez prévoyant, pensez-y dès maintenant!

Pour l'établissement des cartes d'identité, aucune demande ne peut être traitée en urgence. Les délais d'obtention sont de trois à quatre semaines.

Cimetière : renouvellement des concessions funéraires

Afin de procéder au renouvellement ou à l'abandon des concessions funéraires acquises au cimetière communal en 1987 pour une durée de 15 ans et en 1972 pour une durée de 30 ans.

Il convient de contacter la Mairie dans les meilleurs délais au 01 41 14 11 08

Recensement militaire

Les jeunes gens - garçons et filles - nés en 1988 doivent se faire recenser dès la date anniversaire de leurs 16 ans, et au plus tard avant la fin du mois suivant.

Se présenter en Mairie muni d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile au nom des parents et du livret de famille.

Les jeunes garçons nés après le 31 décembre 1978 et avant le 1er janvier 1988 qui n'ont pas effectué cette démarche peuvent régulariser leur situation en se présentant également en Mairie munis des mêmes documents.

Permanence du député

Jean-Jacques Guillet, Député des Hauts-de-Seine, tient régulièrement une permanence le 2° vendredi du mois, de 18 h à 20h en Mairie de Sèvres.

Permanence du conseiller général

Jean Caillonneau, conseiller général des Hauts-de-Seine, tient une permanence tous les mercredis de 17h à 19h en Mairie, sur rendez-

Permanence du Conciliateur

Michel Sassier, Conciliateur de justice, vous aide à régler vos conflits à l'amiable. Les permanences ont lieu les vendredis de 9 h à 12 h en mairie. Prendre rendez-vous au 01 41 14 11 83.

Préfecture : un numéro unique

Pour faciliter toutes vos démarches administratives, la préfecture des Hauts-de-Seine propose un numéro unique : 0821 80 30 92 (0,12€ ttc la minute). Retrouvez plus d'informations sur :

www.hauts-de-seine.pref.gouv.fr

Imposition sur la taxe d'habitation

Pour toute information, contactez le centre des Impôts de Sèvres Nord ouvert au public tous les jours jusqu'au 15 décembre 2003 inclus de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h. A consulter aussi le site internet : www.impots.gouv.fr, le centre Impôts Service au 0 820 32 42 52 ou le serveur minitel : 3615 IRSERVICE.

Vaccination gratuite contre la grippe.

Le vaccin est gratuit pour les personnes de 65 ans et plus et pour les personnes atteintes de certaines affections de longue durée. On peut obtenir le vaccin gratuitement chez le pharmacien sur prescription médicale jusqu'au 31 décembre.

Centre Communal d'Action Sociale

En raison de la mise en place d'un nouveau logiciel informatique au CCAS, les nouveaux horaires d'ouverture à compter du 5 janvier 2004 seront :

- du lundi au vendredi : 13h30 à 17h30
- le samedi : 8h30 à 12h00

Le CCAS informera dès que possible de la reprise des horaires habituels.

Paiement du stationnement : vous avez le choix !

Deux types d'horodateurs existent à Sèvres : vous pouvez payer le stationnement soit avec une carte moneo (se renseigner auprès de votre banque) soit avec des pièces. Sur les 69 horodateurs implantés dans la ville, 32 fonctionnent à pièces.

Désormais un plan indique sur chaque horodateur moneo les horodateurs à pièces les plus proches.

Aide aux victimes des Hauts-de-Seine

L'ADAVIP 92 a transféré son antenne nord au 1, bd des Bouvets à Nanterre. Tél.: 01 40 97 14 90, fax: 01 41 37 06 33. Du lundi au vendredi de 9h30 à 17h30 sur rendez-vous.

Permanence à Chaville: 9 avenue R. Salengro, tél.: 01 41 15 82 09, le jeudi de 14h30 à 17h30 sur rendez-vous.

Si vous avez été victime d'un vol, d'un cambriolage, d'une escroquerie, d'un accident de la circulation, d'une agression, de violences conjugales, d'une agression sexuelle, ou de toutes autres infractions, l'ADAVIP est à votre disposition pour :

- vous écouter,
- vous informer sur vos droits
- vous aider et vous orienter dans vos démarches
- un suivi psychologique.

Les services de l'association sont proposés à titre gratuit et confidentiel.

Animations canines dans les Parcs départementaux

Comment réagir devant un chien inconnu?
Comment apprendre en jouant les règles pour éduquer son chien et mieux l'intégrer dans la ville? La Maison de l'environnement des Hauts-de-Seine propose des initiations ludiques pour les enfants de 8,9 et 10 ans.
Contact: 01 55 95 80 70.

L'Espace culture santé de la Caisse Primaire d'Assurance Maladie

L'Espace culture santé accueille et informe les assurés sur leurs droits à l'assurance maladie et propose sur toutes les questions de santé des accès multimédia. Les usagers peuvent consulter, en libre service, des ordinateurs reliés à Internet, un espace vidéo, un point presse et une bibliothèque. Ils peuvent rencontrer des membres de plus de 30 associations partenaires qui les reçoivent en toute confidentialité. Des ateliers sont aussi organisés sur des thèmes de santé.

POUR PLUS D'INFORMATIONS Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 www.cpam92.fr Espace Culture Santé

204 rond-point du Pont de Sèvres 92100 Boulogne-Billancourt

Tél: 01 55 20 25 43 - 01 55 20 25 49

Informations en bref

Lutte contre les nuisances sonores

Un arrêté du Préfet des Hauts-de-Seine précise que l'usage d'artifices de divertissement et notamment de pétards en tout lieu public et privé est interdit s'il est susceptible de troubler la tranquillité ou la sécurité publiques.

L'usage de ces artifices est interdit entre 23h et le lever du jour en temps habituel. Cette heure limite est repoussée à 1 heure pour la fête nationale, les 13 et 14 juillet, de même que pour le 31 décembre.

Un contrat d'objectifs pour le Centre International d'Etudes Pédagogiques

Xavier Darcos, ministre délégué à l'enseignement scolaire et Albert Prévos, directeur du CIEP ont signé à Sèvres un contrat d'objectifs qui fixe pour trois ans les grandes orientations de l'établissement. Ce contrat renforce l'action du CIEP à l'international, notamment face à la forte demande d'équivalence des formations et dans les appels d'offres internationaux pour la coopération en éducation.

La Science se livre

"La Science se livre" crée l'événement autour de la culture scientifique. La Bilbiothèque-Médiathèque de Sèvres présentera pendant ce mois d'information organisé par le Conseil Général des Hauts-de-Seine, une sélection d'ouvrages sur "l'humain en question". Ce sera l'occasion de faire le point sur les origines de l'homme, les théories de l'évolution, la révolution de l'ADN, les gènes et les manipulations génétiques.



40 000ème visiteur au Musée national de Céramique



Antoinette Hallé, Conservateur du Musée, M. Roche, conservateur adjoint et Rolande Sarinelli, maireadjoint ont célébré le 40 000 ème visiteur du Musée de national de Céramique. C'est une provençale, Madame Dauby, de Eze dans les Alpes-Maritimes, qui s'est vu remettre à cette occasion un livre et une assiette en porcelaine de Sèvres.

Le 2001^e bébé de la maternité

La maternité du centre hospitalier intercommunal Jean Rostand à Sèvres a fêté sa 2001^e naissance jeudi 18 décembre 2003 avec son personnel et Joëlle Belaisch-Allart, chef du service de gynéco-obstétrique, en présence du Maire de Sèvres François Kosciusko-Morizet, président du Conseil d'administration du centre hospitalier.La maternité du CHI Jean Rostand, dirigée par Joëlle Belaisch-Allart depuis 1992, a doublé son nombre de naissances en dix ans. Le service accueille les patientes des trois communes de l'hôpital intercommunal de Sèvres, Chaville et Ville d'Avray. Mais il reçoit également de nombreuses patientes de l'Ouest



parisien, dépourvu de maternités. La maternité de Sèvres s'est rendue célèbre avec la 2ème naissance en France d'un bébé réalisée par fécondation in vitro, en 1982. Elle est en pointe en matière de procréation médicale assistée. Le service comprend également une unité de chirurgie gynécologique.

Au dernier conseil municipal

Le Conseil municipal s'est réuni le 11 décembre dernier et a abordé ces principaux points:

- désignation des représentants de la commune au conseil d' lacommunauté d'agglomération du Val de Seine
- fixation des tarifs d'enlèvement et d'élimination des dépôts illicites de déchets sur la voie publique aux frais du contrevenant
- -augmentation du nombre de pages du Sévrien
- approbation d'une nouvelle convention avec **PACT-ARIM** des Hautsde-Seine et le Centre communal d'action sociale pour aider à l'amélioration et à l'adaptation de logements des habitants de la commune
- expertise Haute qualité environnementale du CAUE (Conseil d'architecture, d'urbanisme, et de l'environnement) dans le cadre du réaménagment des locaux de l'hôtel de ville.
- travaux d'enfouissement de l'ensemble des réseaux aériens d'une partie de la rue Brancas et de la rue des Binelles. des rues du Point de Vue. Cadet de Gassicourt, des Mureaux Gris et de la Caille en 2004.
- travaux de réhabilitation ddu réseau d'assainissement de la rue des Binelles, entre la rue des Gérideaux et la rue des **Fontaines**
- accès des résidents de Sèvres à la déchetterie du quai d'Issy-Les-Moulineaux dans le 15ème arrondissement de Paris.

Les messagers de l'eau

Le grand concours centré sur le respect de l'environnement et l'exercice de la citoyenneté, ouvert aux classes de CE2, CM1, CM2 par le Syndicat des Eaux d'Ile de France en partenariat avec l'émission "C'est pas sorcier" est reconduit en 2004. Les élèves sont invités à rédiger un engagement des Messagers de

l'eau pour préserver ce bien précieux et éliront la charte gagnante en présence de Fred et Jamy les animateurs de l'émission "C'est pas sorcier". Contact: www.sedif.com

Deux conseils de la CPAM

- Vous avez besoin d'un médecin généraliste? Préférez la consultation au cabinet.

Elle est réalisée dans de meilleures conditions qu'à domicile, car le médecin dispose de tout son matériel médical.

Sachez que les frais de déplacement du médecin ne sont remboursés par l'Assurance Maladie que lorsque votre état le justifie.

- Utilisez votre carte Vitale!

Un remboursement simple et rapide est garanti. A Sèvres, 13 généralistes sur 16 ont adopté le systè-

Pour plus d'information : www.cpam92.fr Rénovation de la gare Saint-Lazare

La SNCF entreprend une grande rénovation de la gare Saint-Lazare. Les travaux d'envergure devraient durer cing ans. Plusieurs espaces d'information sont à disposition dans la salle des pas perdus.

Marine Nationale

La Marine Nationale recrute pour l'année 2004 environ 5 500 jeunes, garçons et filles, de niveau 3ème à BAC+5 dans 35 métiers (électronique, électrotechnique, mécanique, aéronautique, spécialiste des télécommunications, protection défense, sécurité,

Contact: 0810 501 501 ou www.marinerecrute.gouv.fr Dépistage du cancer

L'association ADK 92 met en œuvre une cam-

pagne de dépistage systématique du cancer du sein dans les Hauts-de-Seine. Toutes les femmes de 50 à 74 ans peuvent bénéficier d'une mammographie de dépistage gratuite tous les deux ans. Le dépistage organisé peut diminuer jusqu'à 30% la mortalité par cancer du sein. Mais seule une participation massive des femmes permet à de tels programmes de santé publique d'atteindre pleinement leur objectif. Contact: 0 800 800 444.

Nouvelles missions pour le PACT-ARIM

L'ETAT et le Conseil général des Hauts-de-Seine ont confié au PACT-ARIM une mission pour inciter les propriétaires à louer leurs logements vacants. L'association s'est également vu confier l'animation du site Vie Autonome pour les Hauts-de-Seine, véritable quichet unique départemental pour l'aide et le conseil aux handicapés. Contact : 01 55 17 19 60.

Créer, développer et financer son entreprise

Le salon des Entrepreneurs se déroulera les 28, 29 et 30 janvier 2004 au Palais des Congrès, porte Maillot.

Avec plus de 7 000 entreprises créées en 2002 sur son territoire, les Hauts-de-Seine font partie des trois premiers départements créateurs d'entreprises d'Ile de France.

Parcs-Courons

La direction Jeunesse et Sports et la direction Nature et Paysages du Conseil général proposent gratuitement une animation sportive dans 8 parcs du département. Un entraînement personnalisé est dispensé par un coach diplômé avec au pro-

gramme: course, assouplissements, renforcement musculaire et conseils. Rendez-vous sur le parking à partir de 10h, chaque samedi matin, parc de St-Cloud, pré St-Jean, route de Paris à Versailles



Moneo, c'est pratique!

Vous n'avez plus besoin de faire l'appoint et plus de monnaie à récupérer. Vous êtes moins encombré de petites pièces!

Numéros d'urgence

Pompiers: 18Police Secours: 17

• Garde médicale : 15. Les appels d'urgence sont centralisés

sur le 15 qui répercute sur votre médecin de garde.

• Samu Social: 115

• Numéro national d'aide aux victimes : 0 810 09 86 09 Du lundi au samedi de 10h à 22h, si vous avez été victime d'un vol, d'un cambriolage, de violence, d'agression sexuelles ...

• Réseau bronchiolite Ile de France

- Kinésithérapeutes : 0 820 820 603, le vendredi et veille de jour férié de 12h à 20h, le samedi et le dimanche de 9h à 18h.

- médecins : 0 820 800 880, 7j/7j de 9h à 23h.

Appel: 0,12 € la minute.

Renseignements: www.reseau-bronchio.org

Pharmacies de garde des villes environnantes

Pour Chaville et Ville d'Avray : appelez le commissariat de police de Sèvres au 01 41 14 09 00 Pour Meudon : appelez le commissariat de police de Meudon au 01 41 14 08 00.

Gardes pharmaceutiques

JANVIER

4 : Pharmacie Fischer 2 bis, avenue de l'Europe – Place de l'Eglise 01 46 26 03 73

11 : Pharmacie Hayot – Marthe 16, rue de Ville d'Avray 01 45 34 47 10

18 : Pharmacie Laurier 36, rue de Saint-Cloud à Ville d'Avray 01 47 50 55 70

25 : Pharmacie Lemann 5, rue Pierre Midrin 01 45 34 02 62

FÉVRIER

1er : Pharmacie Roussel 48, rue de Sèvres à Ville d'Avray 01 47 09 53 62

8: Pharmacie Siboni 126, Grande Rue 01 45 34 00 02

Gardes de kinésithérapie respiratoire

JANVIER

3 – 4 : Cabinet Orliac – M. Trarieux 664, avenue Roger Salengro – 92370 Chaville 01 47 50 16 81 06 89 85 62 16

10 – 11 : Mme Garcon 71, Grande Rue 01 46 26 07 91

17 – 18 : Mme Brunel 1791, avenue Roger Salengro – 92370 Chaville 01 47 50 28 88

24 – 25 : Mmes Ordner – Zahan – M. Hugon 107, Grande Rue 01 45 34 48 23

FÉVRIER

31 janv – 1er fév : Cabinet Jost 31, Grande Rue 01 45 34 09 56 06 08 57 25 23 12, rue de Versailles – 92410 Ville d'Avray 01 47 09 09 56 06 09 18 74 56

Adresses et téléphones UTILES

SÈVRES

Mairie de Sèvres

54, Grande Rue 01 41 14 10 10 Fax : 01 45 34 94 44 mairie@ville-sevres.fr

http://www.ville-sevres.fr

Cable

Service clients de NOOS : 0 892 020 010

(0,34c la minute)

Pour s'abonner : 0 800 114 114 (gratuit)

Taxis

Station : place Pierre Brossolette, gare SNCF de Sèvres Ville d'Avray Numéro d'appel de la borne :

01 47 09 13 32

HAUTS-DE-SEINE

Association d'Aide aux Victimes d'Infractions Pénales des Hauts-de-Seine

Antenne Nord de l'ADAVIP 92 1 bld des Bouvets à Nanterre : 01 40 97 14 90 - Fax : 01 41 37 06 33

Du lundi au vendredi à 9h30 à 17h30 sur

rendez-vous. Permanence à Chaville, Maison du citoyen 9, av. R. Salengro le jeudi de 14h30 à

17h30, sur rendez-vous Tél. : 01 41 15 82 09.

Préfecture

Numéro unique de la préfecture pour faciliter vos démarches : 0821 80 30 92 (0,12€ la minute)

Carnet

La rubrique Carnet vous est ouverte dès maintenant pour vous permettre de publier la photo de votre nouveau-né, d'immortaliser pour la postérité votre mariage ou d'associer famille et amis à l'annonce du décès d'un proche... Ces insertions sont payantes. Tarif : 51 euros le module de 10 cm de large par 3,75 cm de haut.

Pour plus d'informations sur les modalités pratiques, contactez le 01 41 14 10 83.

Carnet du 13 novembre au 10 décembre

Le maire et la municipalité adressent leurs meilleurs voeux de bonheur et de prospérité à ces jeunes Sévriens :

Gaëtan Amiens; Mélanie Batel; Hugo Bernet; Claire Berthet; Christophe Blondiaux; Issam Boudakhane; Thomas Cadiot; Amine Chabane; Alexis Chomarat; Laura Chômienne; Raphaël Daumer; Amaury Davoine; Marie Denis-Delobel; Adélie Désabres; Clémence Deslande; Rayan Dias; Deyann Geraldes; Basile Goullin; Antoine Heymann; Fatou Kaba; Emna Kilani; Jeanne Lefebvre; Jeanne Marot; Bastien Pereira; Loris Protin; Nathan Quême; Stéphanie Ribeiro; Ginette Schalk; Emna Tliha; David Velasquez; Luca Zuberi

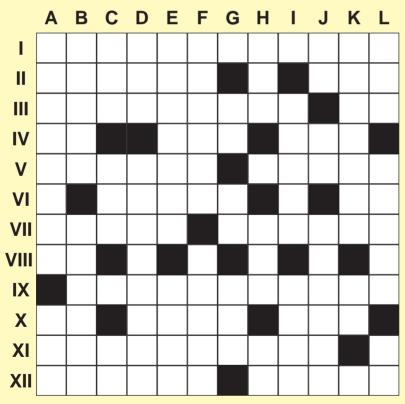
cères félicitations aux nouveaux époux :

FClaude Jean-Dominique Robert Brunet et Sandrine Guilbert ; Jean-Pierre Albert Ley et Martine Odette Dunand ; David Mazouz et Nadia Fadhili ; Hervé Bernard Vallet et Sylvie Jacqueline Andrée Glineur Le maire et la municipalité partagent le deuil des familles de :

Germaine Aubriet, veuve Loreau; Roger Blanckaert; Odette Coquelin, veuve Rouleau; Madeleine de Gauléjac, veuve Hardy de Périni; Marie-Louise Deguy, veuve Porta; Simonne Durand, veuve Lemoult; Jean-Luc Goncalves; Hélène Herquier, veuve Padilla; Vincent Malet; Mohamed Nasry; Thi Nguyen, veuve Vo Van Trung; Anne Risler, veuve Engel; Ginette Schalk

Les mots croisés de Philippe Imbert

Le maire et la municipalité adressent leurs sin-



HORIZONTALEMENT:

I- II y a de quoi craquer avec ce qu'elle vend ! -II- II est proche de vous - Enterré vivant -III- On peut dire que c'est la bonne qui compte - Le nouveau arrive après le travail -IV-C'est pour de l'argent - Méritent chacun un point - Flotte africaine -V- De mèche avec le chef - Des affaires de rats -VI-Leurs éclats ne sont pas dangereux - Chef d'Etat -VII- Boîte à ouvrage - C'est tiré par les chevaux ! -VIII- Note -IX- II apprécie d'avoir la chambre éteinte -X- Avant un joint - Coule en Afrique - Refuse de passer à table -XI- Une femme d'affaires -XII- Travaillée pour une pièce - Maison de la culture -

VERTICALEMENT:

A- Un homme à la flotte - On y travaille avec soins -B- Célèbre femme cycliste - Couleurs brunes -C- Long pour la Loire - Canton suisse - Idéal pour doubler -D- Abîme - N'est pas manchot -E- Telle une galerie pour faire carrière - Fait rêver ou dormir -F- Essence d'un être - Elle retient beaucoup de choses -G- Deux romain - Science-fiction - Logée sur un côté -H- Vieille pensée chinoise - Suffixe - Affaires de moeurs -I- Fête, bombance - On la prend par la main -J- Intra-muros - Prises au mot - Reproduire -K- Reprendre le dialogue - Exclamation -L- A été primaire - Mesure d'essences - Négation -

SOLUTIONS n° 67

HORIZONTALEMENT:

1- BOIS - SEGUIN (île) -2- ST CLOUD - LEV -3- ENA - PI -4- VOUS SOUHAITE -5- AER - OSCAR -6- MARIVEL (crèche) - CG -7- ETE - CRECHE -8- NOIE - EE -9- DE TRES BONNES -10- ET -11- NOEL - VELO - DU -12- FETES DE NOEL - VERTICALEMENT :

A- P.V. - MEUDON (forêt de) -B- OS - OSAT - OF -C- ITOU - RENTREE -D- SC - SAI - OR - LT -E- LE SEVRIEN -F- SONORE - ES - VS -G- EUAU - LC - BLED -H- GD - HO! - RIO - LE -I- PASSE - NEON -J- ILIIC - CENT -K- NE - TACHEE - DE -L- VIERGE (sente de la) - SEUL -

PUB

PUB